

PABORO YOGUIBATËRO ISANGUENAQUINERI TIMOTËO

Paboro ibetsatari Timoteo.

¹ ¿Aintabi, Timoteo? Naro Paboro iragátane Jesoquisito. Igáquina Tosorintsi Agabisaicoontatsi. Aisati igáquina Jesoquisito Ira ogeui eiro iripigaima.

² Yamai nasanguenaquimini Timoteo obironta naguemisantacagane, obiro cantaca nasi notomi nacanqueminta piquemisanqueri Jesoquisito. Nocoguini përosati ingábintsemi Pabati Tosorintsi, aisati ingantaneintëgotasantimi, iromagori-asëretaquemi, caninasati intimacagasantimi Iriró aisati Jesoquisito Atingomi.

Yoganëri Paboro ira Timoteo cara Ejesoquë.

³ Jirai cara niáque aiquero Maseróniaquë, nojocanëmi Ejesoquë nigátanëmi pinëni cara, pingantasantiri matsiguenga ogomeantatsiri cara quero yogomeantiro ora cagaro catingaro.

⁴ Querootisati iquengabaguiti, querootisati inibatëgotiro iripajiro jirainisati queronta itsonguiro. Antagaisati oca teni ongomeite, patiro ocanqueri matsiguenga yosamitasantobaca. Teni omitocotaigueri inguemisantiro Irinibare Tosorintsi.

⁵ Nogomeantiro narogui Irinibare Tosorintsi arota iranintobaganëma matsiguenga aroquenta

iquemisantiro Irinibare Tosorintsi, aisati icaninaneinti aroquenta ijoquero ora icantagueti te onganinate, aisati yoguëtaiguëri Tosorintsi iraneingomentoquë.

⁶ Aintapague matsiguenga ijoquero ora nogomeanti caninaro. Yogomeantiro iriro ora cagaro. Përosati inibatasitaro cagaro.

⁷ Icoğabetaigaca irogomeante ora icanti Tosorintsi jirai isanguenaque Moisés, carari teni inguemirola ora inibati teatisati inguemirola yogomeanti.

Ora isanguenabirique Moisés.

⁸ Igóigui eiro caninaro ora isanguenaque Moisés. Caninataque ogóiguë pairoraca isanguenabiriquero.

⁹ Igóigui ipagantacáiro ora caninaro Sanguenari Tosorintsi arota ongomantëgotiguëri irianti ira cantaguetatsira te onganinate cagarori irasi ira cantiro ora caninaro. Ora isanguenaque Moisés ogótacaqueri matsiguenga cara icantaguetiro ora te onganinate. Ocomantëgotiri ira te inguemisante aisati ira quimingari aisati ira cantaguetatsi te onganinate aisa ira te iranintiri Tosorintsi tenta iromanirini pairoraca. Ocomantëgotirisati ira óguiri iriri aisa iniro. Ocomantëgotirisati antagaisati ógueri

¹⁰ aisati ira antaguetiro tsinane cagaro iina, ora antaguetiri sërari cagari ojime, aisa ira antaguetiri sërari, aisati ira cosiantiri matsiguenga. Ora Sanguenari comantëgotiri tsoigaigachari aisati tsoiguëgotasitari Tosorintsi.

Aisati ocomantëgotiro pairoraca basini te onguenguema ora ogomeantagantsi caninaro.

¹¹ Oca ogomeantagantsi oquenguiro ora Nibarintsi Caninaro ipëna Tosorintsi. Aroca inguemisanquero matsiguenga përosati intimacaqueri Tosorintsi Jonogaguitequë.

Paboro icarasiaqueri Tosorintsi aroquenta icábintsëri.

¹² Nacarasiaquerini Atingomi Jesoquisito Ira pënaro nongomantaguetiri matsiguenga ora Nibarintsi Caninaro. Imeratina aroquenta iniacaninatina naro.

¹³ Icanquinaro negaca caranta cara jirai nacantocotaguetasitari ira quemisantatsiri aisati naguisëri. Carari icantaneintëgotëna Tosorintsi terainta nanguemisantiri terai nogótiri tenta nogótiro ora nacanque.

¹⁴ Iroero icábintsasantaguëquina Atingomi Jesoquisito cara iquemisantacaguina aisa inintasantaguina.

¹⁵ Ocari oca iroero aisonori. Caninataque irogótiro antagaisati matsiguenga ora ipocasique Jesoquisito yaca quibatsica cara iragabisaicotiri ira cantaguetatsi te onganinate. Omagaro icantaguetomotiri te onganinate carari naro tojaisonori nacantaguetasantomotiri ora te onganinate.

¹⁶ Iroero icábintsaguëtëna naro aisati icantaneintëgotëna Jesoquisito arota irogóigue matsiguenga cara antsinisati inguisaneintaiguëri Tosorintsi ira cantaguetatsi te onganinate. Cara iraniaiguëna matsiguenga aro ironijagaiguëmari Tosorintsi Iriro antsiqueronisati. Iraniaiguënanta

matsiguenga aro irogótanë aisati ingábintsaiguëri iriro Tosorintsi aro inguemisantaiganaqueri, përosati intiomoqueri Tosorintsi Jonogaguitequë.

¹⁷ Iroro intsome angantocotiri Tosorintsi ai-
quero: “Iriro Atingomisonori caninarisonori. Te
cagamane Irine. Teatisati iraneingani. Ipanirooti
Iriro Tosorintsi te irine basini. Aroque”.

Icamanaaqueri Timoteo Paboro.

¹⁸ Yamai, notomi Timoteo, nangantasantimiro
oca: pisintsisëretanë. Përosati pingomantëgotiri
Quirisito, pingomantaguetiri matsiguenga cara ji-
rai icomantëgotëmi igomantantatsirite Tosorintsi
pingantiro caninasati.

¹⁹ Përosa cara pinguemisantiri Quirisito,
quero pijoquiri. Pigamema paneingomentoquë
iraniacandinatimita Tosorintsi. Yamai ainta
ira joquëri Quirisito tenta iraganinatiro
iraneingomento; teni inguemisantajiri Quirisito,
yomaguisanqueri.

²⁰ Ainta pite ira Jimeneo aisati Arijantoro.
Aroque ijoqueri Quirisito. Iroro nojoguëqueri
pitirooti naro arota iratsipiriacaquimari iriro Sa-
tanás arota irogótanë quero icantocotaguetasita-
jari Quirisito.

2

Pomanocotiri antagaisati matsiguenga.

¹ Iroro oca aisonori pomanocotiri antagaisati
matsiguenga cara ingábintseri Tosorintsi.
Aisati pingarasiaqueri Tosorintsi arota
iromitocotaigueri omagaro matsiguenga
ingantocotiri.

2 Pomanocotiri antagaisati itingomipague iraegui agáantatsi arota ingantaiguero caninasati cara antimaigue caninasati. Naro përosati naquengaiguiri Tosorintsi aro nacantaiguero ora caninaro.

3 Angantaiguëroca negaca iraniacaninatacái Tosorintsi Agabisaicoontatsiri.

4 Irironta cogasantatsi iragabisaicotaigueri antagaisati matsiguenga arota irogótiro nibarintsisonori.

5 Paniro ini Tosorintsi aisati paniro nibabin-taiguiri matsiguenga catingasati Tosorintsiquë; Iriro matsiguengasonori jitacha Jesoquirisito.

6 Ipënabentaigaineri omagaro matsiguenga ora icantagueti te onganinate icamobitaiguëri arota iragabisaicotaigueri. Jirai te ogótabetingani oca nibarintsica carari yamai igótacacairo Tosorintsi.

7 Iroero icoigaguëtëna Tosorintsi icanquina comantantatsiri aisati iragátane arota nongomantaguetiri oca nibarintsica matsiguengajeguiquë ira cagari jorío. Nogomeanti cara inguemisantiri Tosorintsi aisati irogóiguëro ora irorosonori. Ninibati catingasati teni nontsoiguema naronta quemisantatsiri.

Ora inganque sërarijegui cara irapatoitima aisa ora ongantaiguë tsinanejegui.

8 Nocoguini atiraca iromanaiguë sërari intinaiguero catero ibaco caninarinta iraneingomento. Quero icantagueti te onganinate, querootisa iguisaneintiri pairiraca, querootisati itsoinguiiri Tosorintsi.

9 Aisati nocoguini caninasati onguero omanchaqui tsinane querota inebetaro matsiguenga. Oganinatiro oguisi carari quero poganinatasantiro arota iranetsasitimaro matsiguenga. Querootisati pogaro caninaro manchaguinsi ora pënatacha tojai querootisa pairoraca coboriari cantaca oro aisati imapënequi shaota ora jitacha périra arota quero inibatëgotiro matsiguenga.

10 Carari caninataque oneingani tsinane aroquenta ocanquero caninasati aisa ocantaro pibega tsinane ora quemisantaigatsi.

11 Cara yapatotaiga quemisantatsiri quero pini-bati tsinanepague arota onguemaigabaque aisati ogótane.

12 Quero nanintacaguero tsinane pogometiri sërari querootisati pigátiri. Caninataque quero pinibati tsinanejegui cara yapatoitaiga ira quemisantaiguiri Tosorintsi.

13 Nasanguenaquimiro negaca iritsitanta yogu-ibatë Tosorintsi Arán yobetsiquëri. Aique yobet-siquëro tsinane jitacha Eba.

14 Teni iromatobitabetimari ira Arán camagari iroonti ora tsinane yamatobique tenta onguemisantiri Tosorintsi ocanquero ora te organinate.

15 Iroero yamai itsipiriacagaguëtiro tsinanejegui Tosorintsi cara ontsomaaquenica carari iragabisaicotajiro aroca onguemisanqueri Tosorintsi përosati, aisati onintirica omatsiguenga aisati onganqueca caninasati.

3

Ati ingantima omisantantatsiri.

¹ Oca aisonori. Ainta jitacha omisantantatsiri ira omisantaiguiri ira quemisanqueri Quirisito. Aintaca sërari cogatsi ingantimari omisantantatsiri, caninataque.

² Caninataque ingantiro negaca: intimaque caninasati arota iraniacaninatiri omagaro mat-siguenga; iráquero paniro iina; inguenguema caninasati; përosati ingantima iraneicotima. Ira imat-siguenga ingogaiguëro irinibare. Irágobëri ira bocaigapënguistsine ibangoquë imabaqueri iraperi aisati jatasintsi irisomaminto. Aisati irogomeantë caninasati.

³ Quero isinguita querootisati iguisabacaga carari caninasati intime. Querootisati inintasantiri quirequi.

⁴ Aisati ira cogatsi ingantimari omisantantatsiri iromisantiri caninasati ianiquitejegui inganqueri itomi inguemisanqueri caninasati.

⁵ Queroca yomisantiri itomijegui caninasati, ¿Ati ingantima cara iromisantiri ira botoibiritari Quirisito?

⁶ Quero ini irirai quemisantatsiri querota iquenga iriati caninari icantagueti te onganinate aisa icancari camagari jirai icasitígatëri Tosorintsi.

⁷ Aisati caninataque iraniacaninataiguiri mat-siguenga ira te inguemisantiri Tosorintsi querota icantocotaguetasitari querootisati camagari icantacagajiri te onganinate ira omisantantatsi.

Ati ingantima omitocoontatsiri.

⁸ Aisati ainta ira omitocotiri omisantantatsiri. Aisati inganquimari omisantantatsiri caninataque inganque caninasati arota iraniacaninataigueri matsiguenga. Iromoncar-aquero irinibare. Quero isinguita, querootisa inintasantiri quirequi.

⁹ Inguemisantasantiro ora nogometocotiri Quirisito naroequi aisati iragamema caninarica iraneingomentoquë.

¹⁰ Iritsita piniantobëmanta. Inganquero ca caninasati aro ca poguëri omitocoontatsiri.

¹¹ Aitosati ora tsinanejegui onganque caninasati arota iraniacaninataiguero matsiguenga. Quero pini singuitacha tsinane. Querootisati ocantocotaguetasitari pairiraca omatsiguengapague.

¹² Ira águiro paniro iina omitocoontatsiri. Aisati iromisantiri itomijegui caninasati.

¹³ Inganqueca negaca ira omitocoontatsiri ai- quero iriátanëtigue inguemisantasananëri Jeso- quirisito, aisati irapiguemisantane irinibatoco- taiguëri cara imitocoonti caninasati.

Paboro isanguenatoqueri ira botoibiritari Quirisito.

¹⁴ Yamai nasanguenaquemi, carari nocoguini naniajantimi omanapague.

¹⁵ Quero ca naneimi omanapague, oca nasanguenaque pigóontëma atiraca pinganque cara pintsibataiguëmari quemisantatsiri irapatobiritaiguëmari Tosorintsi catimani. Iraequi quemisantiri icábintsëro ora aisonori aisati yogomeantiro.

16 Aroquenta yoniagaigacáiro Tosorintsi ora aisonori irasi Quirisito, caninataque irogóiguero antaigasati matsiguenga. Ira Jesoquisito matsiguengatapënguisci cara otsomaaqueri iniro. Iri-anti caninarisonori pinasantacarinta Isère Tosorintsi, iroro te ingantaguëtëmate ora te ongomeite. Aisati iniaiguëri ironomire Tosorintsi Ira Jesus. Aisati quemisantatsiri icomantëgotaguetiri Jesus ira basinipague matsiguenga. Omagaroguitequë iquemisantaiguëri matsiguenga. Aitosati yogainocanaa Jonogaguitequë.

4

Ira te inguemisantajiri Quirisito, ijoqueri.

1 Yamaica ocomantacái Caninaro Isère Tosorintsi cara aiquenta pënibaque iripigaima Jesoquisito irinanë ira quemisantabecari Quirisito carari irojocajiri quero iquemisantajiri aroquenta iquemisantobëri ira matobiantatsira aitosati iquemisanquero ora yogomeanti camagaripague.

2 Iroonti yogomeanti tsoigagantsi tenta onganinate iraneingomento aisati te ingantaneintëgotobaguima.

3 Yogomeanti icanque: “Quero págui pijina. Quero págui pijime. Aitipague perintsi quero papiro”. Tenta irogótiro cara Iriro Tosorintsi oguëro omagaro perintsi caninaro. Igóiguero ira quemisanqueri Tosorintsi. Irooro caninataque irágobëro perintsipague quemisantatsiri ingarasi-ataiguero Tosorintsi

4 Irironta obetsiquëro antagaisati caninaro, ibatsapague aisati panguirintsipague. Irooro

intsome ágaguëtobëro angarasiatocoquero. Quero ojoquiro.

⁵ Cara angarasiaqueri omaniri Tosorintsi, ogótocoquero cara ijiquero caninaro perintsi-pague.

Timoteo caninari omisantantatsiri.

⁶ Oca pogometasantiri opiguemisantane. Pinganqueroca negaca, obiro caninari omisantantatsiri. Aisati pisintsisëretanë aroquenta caninasati piquemisanqueri Quirisito aisati caninasati piquemisanquero ora nogomequemi naro.

⁷ Quero piquengasitaguetao pairorapagueraca quingabaguirentsi aitinta te ongomeite. Përosati pingantiro ora icocaquemi Tosorintsi.

⁸ Caninaro ora osintsitëna narogui omitocotaiguënanta cara atarobacaati caninasati. Carari caninarosonori anganque ora icogui Tosorintsi omitocotaiguinanta yamai aitosati cara antsibatapëmari Tosorintsi Jonogaguitequë.

⁹ Iroto nibarintsica aisonori, catingaro. Caninataque iroto inguemisantaiguë matsiguengajegui.

¹⁰ Iroto atarobacaataguëtaigui iratsipiri-acaguëtinaro aroquenta oguiaqueri ingábintsena Tosorintsi catimani. Iroto Agabisaicoontatsiri irasi omagaro matsiguenga carari irianti yogabisaicoti ira quemisantiri.

¹¹ Oca nibarintsica pingomantantiro pogomeantiro.

¹² Obiro oboina sërari. Ainta basini quemisantatsiri ingantocoquemi: “Quero naquemisantiri

irironta janequiquerai”. Piguimairentiri aro-
 quenta pitimi obi-ro caninasati. Poniagaigueri
 atiraca ingantaiguema iriro cara intimaigue cani-
 nasati. Obi-ro pinibatasante catinasati. Pinintiri
 popiguemisantacagane pomisantiri pingábintseri
 cara queroquerai piquenga obiati. Pinguemisan-
 tasanotiri Atingomi Jesoquisito. Pinguemincitiro
 tsinane caninasati. Quero picantocotaguetiro te
 onganinate. Pinganqueroca negaca piguimairen-
 tiri ira nibatocotimi te onganinate.

¹³ Queroqueraica nareta pinibatineri
 Sanguenari popiguemisantacagane. Pingo-
 mantiri atiraca ingantima cara intimaigue.
 Pogomeantimari Irinibarequë Tosorintsi.

¹⁴ Quero pomaguisantiro ora ipëmi Tosorintsi
 jirai cara icoigaiguëmi comantantatsiripague cara
 yogaiguëmiro ibaco yamanocoiguëmi.

¹⁵ Përosati pinguenguero ocapague nasangu-
 naquemica. Aro ira pomisantane iraniacan-
 inataiguëmi ai-querro pijátanëtigue pinguemisan-
 queri Tosorintsi.

¹⁶ Pigamema obiati aisati pigamemaro ora pi-
 comantanti. Përosati pogomeantiro. Pigabi-
 saicotima obi-ro negaca, aisati pigabisaicotiri ira
 quemisantaiguëmine.

5

Ora inganqueri Timoteo ira quemisantatsiri.

¹ Cara icantaguetiro te onganinate
 popiguemisantacagane antiasipari, quero
 pisintsitsatiri. Pingantiri caninasati pibeguiri

cara pinintiri piri. Aisati pinganqueri oboina sërari pibegui ira pirenti.

² Pingantaiguero ora antiasiporopague pibeguiro piniro. Aisati pingantaiguero oboinapague tsinane pibegaiguero ora pitsiro. Pingueincotiro caninasati.

³ Obirojegui quemisantiri Quirisito pomitocotiro ogamaimentaga tenta irinëmate omatsiguenga ira omisantirone. Pisanguenatocotiro, pomero ora otarobacaare, pomero operi aisati.

⁴ Aintaca otomipague, pingantiri iromisantiro iniro iroronta omisantëri iriro jirai ocábintsëri. Aisati iromisantiri iriri igamaimentaga. Inganqueroca negaca aro iraniacainatëri Tosorintsi.

⁵ Ora ogamaimentagasonori, tenta irinëmataje omatsiguenga, ogueiri Tosorintsi cara iromitocoquero. Përosati cara omaniri cara tsitiniriquë aisati cara cataguitëriquë.

⁶ Orari oraca ogamaimentaga ora cantaguetiro pairoraca ocogui, iniaquero Tosorintsi cantaca ogamaga.

⁷ Pingomantaguetiri negaca ira quemisantaiguiri Quirisito querota icantocotaguetiro ogamaimentaga teni ongomeite.

⁸ Aintaca paniro te iromisantiri imatsiguenga, teatisati iriri, teatisati iniro, teatisati antiasipari, iriro te inguemisantiro Irinibare Tosorintsi. Iriro catsini cantaca ira te inguemisantiro Irinibare Tosorintsi. Aroque ijocajiro.

⁹ Iroonti pisanguenatocote ogamaimentaga aroqueca omoncaraquero 60 osarini, aisati paniroca ojimetomaco,

¹⁰ iniacaninatiroca ira quemisantaigatsi, aisati pomisantirica janequi, opirica niantatsiri iraperi aisati jatasintsi irisomaminto, oquibaguititérica iguiti quemisantatsiri, omitocoquerica janaitatsiri aisati ira atsipiriaigatsi, ocanqueroca paio-raca caninaro.

¹¹ Carari quero pisanguenatocotiro ogamaimentaga oboinaquerai terainta ogabise 60 osarini. Cara icamaque ojime pogasëretanaca pirai-coqueri ocanque: “Quero nãgai basini najime. Patiro nocogui nantarobacaaquineri Quirisito”. Carari caraquesatantata ocoque omaguisantajiro cara pinibatëri Atingomi ocoguininta ágae basini irirai ojime.

¹² Aro irinibatocoquero matsiguenga ora te onganinate aroquenta te omoncaratiro ora onibare.

¹³ Aisati ojátagueque pongotsipaguequë onganquima peranto aisati onibatëgotaguetasiquimari ira basinipague matsiguenga.

¹⁴ Nocoguini ora ogamaimentagapague ora oboinaquerai ágae basini irirai ojime, arota irinaje ojaniquite. Aisati nocoguini omisantiro obango caninasati, arota quero inibatëgotiro matsiguenga

¹⁵ aintanta ora ogamaimentagapague aroque ojoqueri Quirisito aroquenta oquemisantajiri camagari Satanás.

¹⁶ Aintaca inomotiri quemisantatsiri omatsiguenga ogamaimentaga, caninataque iromitocotiro iriro arota quero imitocotiro ira quemisantaigatsi. Paniro ira botobiritaigari Quirisito iriro omitocotaiguërone ora ogamaimentagasonori.

Ora inganqueri Timoteo ira omisantantatsiri.

17 Caninataque quemisantatsiri irani-
acaninatasantaigueri omisantantatsiri
yogomeantironta Irinibare Tosorintsi aisati
iquenguitsatiro caninasati.

18 Moisés isanguenatocoqueri jirai:
Quero poguineri cantiri itsobaquë sërari baaca
ira agaticaguitiro tirigo, carari caninataque
irape arosata.

Aisati ocanti basini Sanguenari:
Caninataque ira tarobacaatatsi iripënabentengani.

19 Aintaca matsiguenga comantëgotirine
omisantantatsiri icantagueti ora te onganinate,
quero piquemisantiri queroca ini pite queroca
maba ira comantëgotiri.

20 Aintaca omisantantatsiri përosati
icantagueti ora te onganinate, pisintsitsatiri
catingasati quemisantatsirijeguiquë arota
intsoroganeintaiganaque omagaro.

21 Irootisati pinibatiri iraegui cantaguetatsi ora
te onganinate. Iriatisati pisintsitsataigueri an-
tagaisati. Quero pabisanaque poro. Irooti-
sati pinibatiri omagaro caninasati aroquenta ini-
aiguëna naroegui Tosorintsi, aisati iniaiguëna Je-
soquirisito, aisati iniaiguëna ironomire Tosorintsi
ira igoigane.

22 Quero poguiri omanapague irirai omisan-
tatsiri terainta pigótiri. Aitica icantagueti ora te
onganinate quero pogasitari quero pinintacaguiri
ora icantagueti iriro. Pigamema.

23 Aroquenta pijanaitapininque pisegotoquë,
quero patirontiati pógaro ora nija. Pijampitima.
Aisati pógumaro arosata oja oba.

²⁴ Ainta cantaguetatsi ora te onganinate igótocotaiguiri antagaisati matsiguenga. Ainta basini te irogótocotengani. Caraquesatantata irogóquengani cara ingomantëgotëri Tosorintsi.

²⁵ Aintasati ira cantaguetatsi caninaropague igótocotaiguiri omagaro matsiguenga. Teco irogótocotengani yamai aro caraquesatantata irogóquengani.

6

Ora inganque quemisantatsiri ibimantaga.

¹ Ira ibimantaga quemisantiri Quirisito inguemisantasantirita ira casintari querota ira matsiguenga icantocotaguetasitari Tosorintsi querootisati ora Irinibare.

² Quero iperata ibimantaga irasi quemisantatsiri querootisati imaintiri ira casintari. Carari caninataque iraniacaninatiri inguemisantiri iraninqueri intarobacaatasantineri irironta irapiguemisantane.

Timoteo, pogomeantiro oca nibarintsica pingomantantiro.

Ira ogomeantiro basiniati.

³ Aintaca ogomeantiro basiniati, te inguemisantiro ora caninaro Irinibare Atingomi Jesoquisito, ora ogomecái anganque eiro caninasati,

⁴ iroso quingasantabitacha carari te irogótasante pairoraca. Patiro ipëgatsitari quemisantatsiri, aisa yomitojaiganaquero irinibare ora cantaquemarine matsiguenga iranebetimaro pairoraca aisati

inguisabacaquima. Aisati onganqueri ingantocotaguetasitanëmari imatsiguenga, aisati quero iquemisantobaga,

⁵ inguisabacaguetacaquimari basini matsiguenga, ira quinguiro quimingaro tenta inguengero catingaró. Iquemisantomemegacaro Caninaro Nibarintsi icoguininta irágue quirequi. Jaara pinabitsatiri cantacha nega.

⁶ Carari te aro ongantengani negaca. Aroca anguemisantiri Quirisito eiro aro iraganinatacái.

Ira quirequi matobiantatsiri.

⁷ Cara ibogaiguë te omaigapë pairoraca yaca quibatsica, querootisati ágaiganaji pairoraca cara angamaiguënica.

⁸ Carari aítica operi aisati omanchaqui, intsome anganinabentaiguero caninasati.

⁹ Satanás cantaguiro ora te onganinate pairiraca ira cogatsi tojai quirequi. Ora icogui otsipiriacaqueri ongantacaquimari quero ineicota aisati áganëri Sharincabeniquë.

¹⁰ Inintasantirica matsiguenga ira quirequi përosati inguianqueri, iroro ingantaguëque ora te onganinate arota irágue basini quirequi. Iroro ijoguëqueri Quirisito te inguemsisantajiri. Itsipiriantetasita.

Përosati Timoteo inguemisasantantiri Tosorintsi.

¹¹ Carari obiro Timoteo yasintimi Tosorintsi. Pigamemaro oca nasanguenaquimica. Pingantiro ora caninaro. Aitosati pingantimari Quirisito

pinguemisantiri përosati. Pinintaigueri antagaisati. Quero pabenta cara iratsipiriacaquimi ira matsiguenga. Quero piguisaneintiri.

¹² Ira soraro yomanábintiri itingomi, aisati pingantimari ibega iriro pinguemisantantiri pasi Pitingomi Jesoquisito pintasantineri Ira pëmiro pintiomotiri përosati Jonogaguitequë. Iro ro icaimobiquimi Tosorintsi jirai. Aroque caninasati picomantaguequeri tojai matsiguenga obiro iraisati Quirisito.

¹³⁻¹⁴ Iniaquiminta Tosorintsi Ira timagaiguiri omagaro, aisati iniaquiminta Jesoquisito Ira cantomoqueri Pontsio Pirato ora catingaró nibarintsi, nangantasantëmi pinguemisantiro antagaisati igátanëmi Iriro. Quero picantëmati ora te onganinate irooti cara iripigapaima Atingomi Jesoquisito.

¹⁵ Iribocapae cara icocaqueri Tosorintsi. Paniro Iriro caninarisonori. Iriro sintsirisonoriguinte. Iriro Atingomisonori. Iriro Ibingatsarite antagaisati basini itingomipague.

¹⁶ Paniro Iriro quero icami. Itimi cara caguitersonoriquë cara te oretingani. Te poro neirine tenta iraneingani. Iranianinataiguerita omagaro matsiguenga Irironta Itingomisonori. Irinibatocotaiguerita matsiguenga Iriro Caninarisonori.

Timoteo ingomantaguetiri casintachari.

¹⁷ Pingantasantaigueri casintaguetachari: “Quero piquenga obiati. Querootisa irianti poguei piguireguite tenta ongomëtate cara imiaquima piguireguite. Quero poguiasëretiro

pasintaguetasantima. Irianti Tosorintsi piguiasëretasante përosatinta itimi. Iriro pinguemisante. Irironta paigáiro antagaisati ora oganinatacái.

¹⁸ Pingantiro ora caninaro, pomitocotiri pitimanamitane pingantaneintëgotiri. Quero pomichati.

¹⁹ Pinganqueroca negaca iroquemiro Tosorintsi ora pasiati jonoquë, aisati pintiomoqueri Jonogaguitequë përosati”.

Paboro itsonquero ora isanguenaquineri Timoteo.

²⁰ Timoteo, pingábintsero Caninaro Nibarintsisonori ora ipabaquimi Tosorintsi. Quero piquemisaintiri ira ogomeantiro ora cagaro catíngaro. Icantabeca igótiro ora aisonori, carari te irogótiro. Quero piquemisantiri,

²¹ aintanta ira quemisaintobëri, aroque ijocajiro Nibarintsisonori. Teni inguemisantajiri Tosorintsi teni irogótiri.

Ingábintsaiguemita Tosorintsi.

Aro ocarati ora nasanguenaquemi. *Paboro*

Irinibare Tosorintsi Ocomantëgotëri
Antigomi Jesoquirisito
New Testament in Nomatsiguenga
(PE:not:Nomatsiguenga)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nomatsiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nomatsiguenga [not], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nomatsiguenga

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

cc057d06-df39-5d12-b492-cf028fb9485d